

CANTEMUS PACEM DEI I

Chants liturgiques

PETITS CHANTEURS DE KAVUMU

TONI IRAGI K

Janvier 2022

TUINGIE NYUMBANI MWA BWANA

Chant d'entrée

Comp & Harm ; Toni Iragi K

R. Tu-i-ngi - e nyu - mba - ni mwa Bwa - na, tu-i-ngi-e nyu - mba - ni mwa Bwa -

5
Tu - i - ngi - e nyu - mba - ni mwa - ke Bwa - na, tu - msi - fu, tu - mua -
na, tu-i-ngi - e nyu - mba - ni mwa Bwa - na, tu-i-ngi - e

8
1. bu - du na tu mtu - ku - ze! ze!
2. E - nyi wa ba - ba,
E - nyi wa ze - e,
E - nyi wa ka - ka,
E - nyi vi - u - mbe,
nyu - mba - ni mwa Bwa - na, na!

12
na - nyi wa ma - ma:
na - nyi wa - to - to,
na - nyi wa da - da,
vyo - te vya Mu - ngu,
Njo - o - ni wo - te tu - mu-i-mbi - e mwo -

15
ko - zi wa du - ni - a!

KYRIE ELEISON

3

Misa ya Roho Mtakatifu

Toni Iragi K

17 $\text{♩} = 80$

Ee Bwa - na, ee Bwa-na, Bwa - na u - tu - hu - ru-mi - e! Kri -

Bwa - na, Bwa - na, Bwa - na u - tu - hu - ru - mi - e!

Bwa - na, Bwa - na, ee Bwa - na u - tu - hu - ru-mi - e!

Ee Bwa-na, Bwa - na, Bwa - na u - tu - hu - ru - mi - e!

22

stu, Kri - stu, Kri - stu u - tu - hu - ru-mi - e! Ee

Kri - stu, Kri-stu, Kri - stu u - tu - hu - ru - mi - e! Bwa - na,

Kri - stu, Kri - stu, Kri - stu u - tu - hu - ru-mi - e! Ee Bwa - na Bwa - na,

Kri - stu, Kri - stu u - tu - hu - ru - mi - e! Ee Bwa - na, Ee Bwa-na,

28 **Adagio**

Bwa - na, ee Bwa - na, Bwa - na u - tu - hu - ru-mi - e!

Bwa - na, Bwa - na u - tu - hu - ru - mi - e!

Bwa - na, ee Bwa - na u - tu - hu - ru-mi - e!

Bwa - na, Bwa - na u - tu - hu - ru - mi - e!

Petits Chanteurs de Kavumu

Comp. : CUBAKA S M

Harm .: Toni Iragi K

32

C F C Dm F G C Am

1&3.KY - - - RI - E, KY -
2.KRI - - - STE, KRI -

1&3.KY - RI - E, KY - RI - E, KY -
2.KRI - - STE, KRI - STE, KRI -

1&3.KY - - - RI - E, KY -
2.KRI - - - STE, KRI -

1&3.KY - - - RI E, KY - RI - E,
2.KRI - - - STE, KRI - STE,

35

D7 Am E Am Dm7 G7 6 D G C Dm G G7 C

RI - E, STE 1&3.KY-RI-E, KY 2.KRI - TE, KRI RI - E STE E - LE - I - SON! E - LE - I - SON!

RI - E, STE, 1&3.KY - RI - E, STE, E - LE - I - SON! E - LE - I - SON!

RI - E, STE, 1&3.KY - RI - E, STE, E - LE - I - SON! E - LE - I - SON!

KY - RI - E, KRI - STE, 1&3.KY - RI - E, STE, E - LE - I - SON! E - LE - I - SON!

KYRIE KAVUMU (MISA YA WAZAZI)

5

Nyakasane orhubabalire

Comp & Harm : Toni Iragi K

40 $\text{♩} = 70$

Nya - ka - sa - ne, Nya - ka-sa-ne o - rhu - ba - ba - li - re!

Nya - ka - sa - ne, Nya - ka - sa - ne o - rhu - ba - ba - li - re!

Nya - ka - sa - ne, Nya - ka - sa - ne o - rhu - ba - ba - li - re!

3 Nya-ka-sa-ne, Nya-ka-sa - ne, Nya - ka-sa-ne o - rhu - ba - ba - li - re! Kri-stu,

46

Kri - stu, Kri - stu, Kri - stu o - rhu - ba - ba - li - re!

Kri - stu Kri - stu, Kri - stu o - rhu - ba - ba - li - re!

Kri - stu, Kri - stu, Kri - stu o - rhu - ba - ba - li - re!

Kri - stu, Kri - stu, Kri - stu o - rhu - ba - ba - li - re!

52 **Lento**

Nya - ka - sa - ne, Nya - ka-sa-ne o - rhu - ba - ba - li - re!

Nya - ka - sa - ne, Nya - ka-sa-ne o - rhu - ba - ba - li - re!

Nya - ka - sa - ne, Nya - ka-sa-ne o - rhu - ba - ba - li - re!

3 Nya-ka-sa-ne, Nya-ka-sa - ne, Nya - ka-sa-ne o - rhu - ba - ba - li - re!

IRENG'EMPINGU

Gloria Misa ya wazazi

Toni Iragi K

Mashi/Bukavu

58

R/I - RE - NG'E - MPI - NGU KU - LI - N'NA - MA - HA - NGA,

60

N'O - MU - RHU - L'E - N'I - GU - LU O - KU - BA - NTU A - ZI - GI -

62

RHA.

63

1. Rhwa - ma - ku - ku - za, rhwa - ma - ku-ga-sha - ni-za,

65

rhwa - ma - ku - ha - ra-mya, rhwa - ma - na-ku-h'i - re - nge,

67

rhwa - ma ko - m'a - ka - ga - sha

68

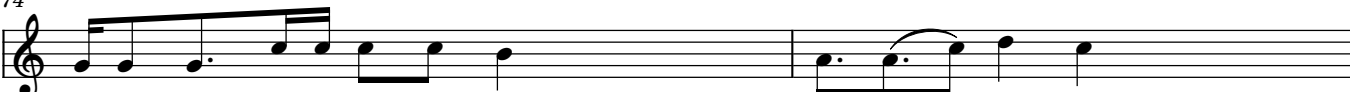
e-rhi - bu - ku-lu bw'i - re - nge lya - we - bu-rhu-mi - rhe.

70

2. Ya-gi - rhwa Nya - mu - zi - nda I - she o-ga-la byo-shi,

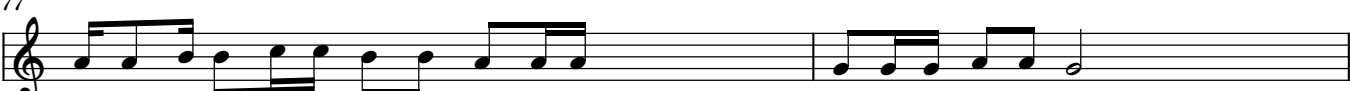
72

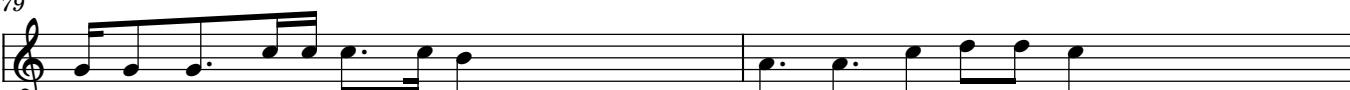
 ya-gi - rhwa Nya - mu - zi - nda we Mwa-mi w'e - mpi - ngu,

74

 ya-gi - rhwa Mu-ga-la cu - sha Ye - zu - Kri - stu

76

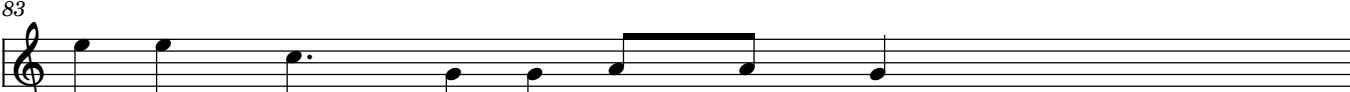
 ya - gi - rhwa N'na - ma - ha - nga:

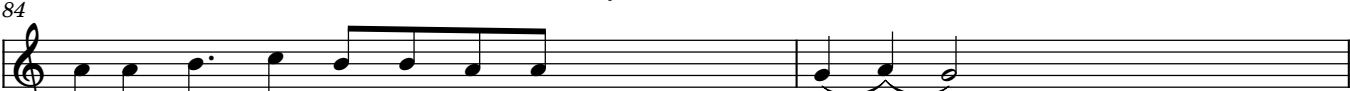
77

 mwa-na - bu-zi wa Nya-mu - zi - nda Mu-ga - la wa Nya-mu - zi - nda.

79

 3. We-ku - l'e - ca-ha c'i - gu-lu: o - rhu - be - r'o - bo - njo;

81

 we-ku-l'e - ca-ha c'i - gu-lu o-yu-mv'o-mu - se-nge-ro gwi - ru;

83

 we bwa - ra - l'e - ku - lyo kwa sho

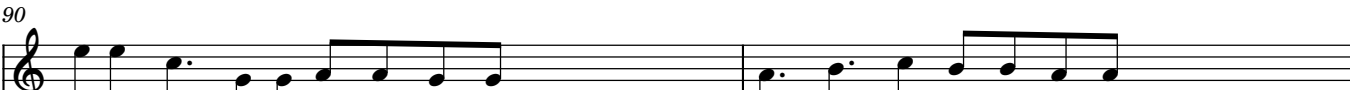
84

 Nya-mu - zi - nd'o - rhu - ba - ba - li - re_____.

86

 4. Bu - lya we - ne-ne we Mwi - ma - na lo - shi,

88

 we - ne Nya-ka - sa - ne w'e - nya - nya Ye-zu - Kri - stu

90

 ha-gu - ma n'o-mu-ka Mwi-ma - na o - mw'i - re - nge lya sho Nya -

92

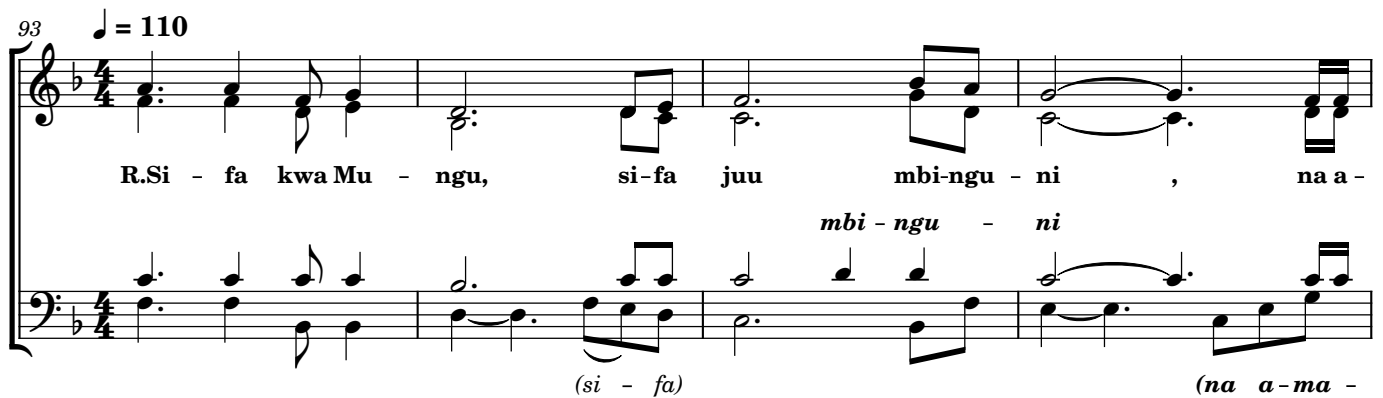
 mu - zi - nda A - men.

SIFA KWA MUNGU

Gloria Misa ya Roho Mtakatifu

Toni Iragi K

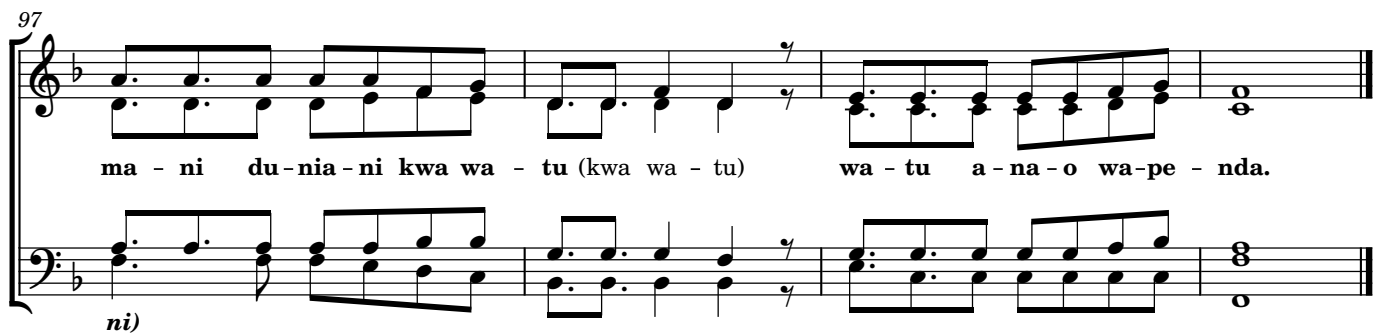
93 ♩ = 110



R.Si - fa kwa Mu - ngu, si-fa juu mbi-ngu - ni, na a - mbi - ngu - ni

(si - fa) (na a - ma -

97



ma - ni du-nia - ni kwa wa - tu (kwa wa - tu) wa - tu a - na - o wa-pe - nda.

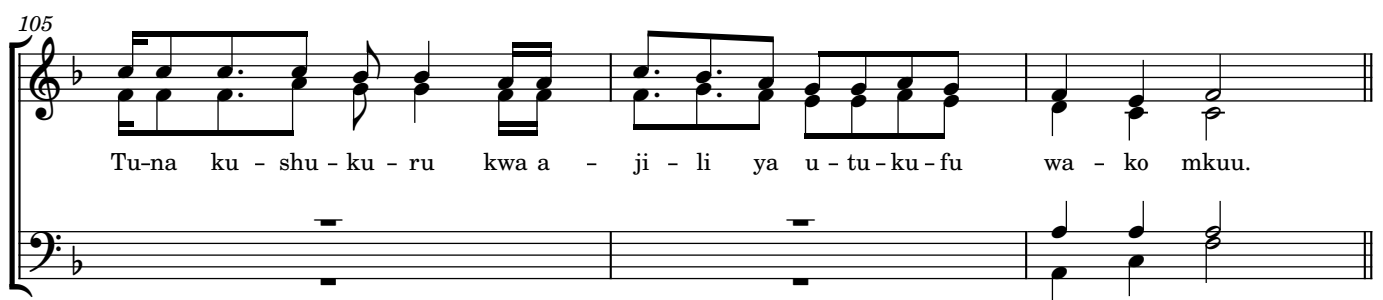
ni)

101



1.Tu - na ku - si - fu, tu - na ku - he - shi-mu, tu - na kua-bu - du, tu - na ku - tu - ku-za.

105



Tu-na ku - shu - ku - ru kwa a - ji - li ya u - tu - ku - fu wa - ko mkuu.

108



2.Bwa - na Mu - ngu Mfa - lme wa mbi-ngu, Mu-ngu Ba-ba mwe - nye-zi,

112

Bwa-na Ye - su - Kri-stu mwa-na wa pe - kee mwa-na ko - ndoo wa Ba - ba.

116

3.U - na - ye o-ndo-wa za - mbi ya du-ni - a u - tu-hu - ru - mi - ye u - na - ye o-ndo-wa za -

120

mbi ya du-ni - a u - po - ke - e o-mbi le - tu. u - na - ye ka - a ku - u - me kwa Ba-ba

124

u - tu-hu - ru - mi - e. 4.Kwa ma - a - na we-we pe - ke - ya-ko, pe - ke - ya-ko mku-u

129

Ye-su-Kri-stu we-we pe-ke - ya-ko Mta-ka - ti-fu, pe - ke - ya-ko mku-u Ye-su-Kri-stu

134

pa - mo - ja na Ro - ho Mta - ka - ti - fu A - men!

PSAUMRES 14(15)

22è DTO B & 16è DTO C

TONI IRAGI K

REFRAIN

137

A E F#m C# Bm B C# F#m G#-

Sei - gneur, qui sé-jour - ne - ra sous ta tente? qui sé - jour - ne -

Sei - gneur,

Sei-gneur, sous ta tente?

COUPLETS

143

F#m C#m 1. F#m 2. F#m A F E A

ra sous ta tente? tente?

1. Celui qui se con- duit par - fai - te - ment,
2. Il ne fait pas tort à son frère
3. Il ne rep- rend pas sa pa - role,

147

F#m B C#m G# C#m G#- F#m C#

1. qui agit a - vec jus - tice et dit la vérité selon son coeur.
2. et n'outrage pas son pro - chain. A ses yeux, le réprouvé est mé- pri - sable,
3. il prête son argent sans in - té - rêt, n'accepte rien qui nuise à l'in- no - cent.

149

F#m C#m G#- C#m G#- F#m

1. Il met un frein à sa langue.
2. mais il honore les fi - dèles du Sei - gneur
3. Qui fait ainsi de- meure i - né - bran - lable.

Garde-moi, mon Dieu!

11

Psaume 15(16) 33è DTO B
Choeur Vox Angelus de Kampala

Toni Iragi K

150 **Adagio** G D7 G C A6 D D G F#m

GAR-DE-MOI MON DIEU GAR-DE-MOI, MON DIEU, J'AI FAIT DE TOI

155 1. D G 2. D G

MON RE - FUGE! MON RE - FUGE!

157 G Am A G

1. Seigneur, mon partage et ma coupe:
2. Mon coeur exulte, mon âme est en fête,
3. Tu m'apprends le chemin de la vie:

158 C Bm B7 B

1. de toi dé- pend mon sort.
2. ma chair elle-même repose en con- fiance:
3. devant ta face, déborde- ment de joie!

159 Em F#m G C

1. Je garde le Seigneur devant moi sans re - lâche;
2. tu ne peux m'abandonner é la mort
3. Devant ta face, déborde- ment de joie!

160 A Bm F#m G

1. il est é ma droite: je suis i- néb - ran - lable.
2. ni laisser ton ami avoir la cor - rup - tion.
3. A ta droite, éternité de dé - lices!

PSAUME 18

Chorale Sainte Trinité ISDR/Bukavu
26è DTO B

Toni Iragi K

161 G F#- D Em

LES PRE - CEP - TES DU SEI - GNEUR SONT DROITS! LES PRE -
SEI - GNEUR, TU AS LES PA - ROLES SEI -

163 Am C6 Em D G Em F7 G F#

CE - PTES DU SEI - GNEUR, ILS RE - JOUISSENT LE COEUR DE
GNEUR TU AS LES PA - ROLES DE LA VIE E - TER -

166 G Em Am G Am G

L'HOMME, ILS RE - JOUISSENT LE COEUR DE L'HOMME!
NELLE, DE LA VIE E - TER NELLE!

169 G C C Em

1.La loi du Seigneur est par- faite, qui redonne vie;
2.La crainte qu'il inspire est pure, elle est là pour tou- jours;
3.Aussi ton serviteur en est illumi- né; fit.
4.Préserve aussi ton serviteur de l'or- gueil: prise.

171 F#m C C C7 D G

1.la charte du Seigneur est sûre, qui rend sages les simples.
2.les décisions du Seigneur sont justes et vraiment é - qui - tables.
3.Qui peut discerner ses er- reurs? Purifie-moi de celles qui m'é-chappent.
4.Alors je serai sans rep- roche, pur d'un grand pé - ché.

Tu seras ma louange,Seigneur!

13

5è dimanche de Pâque année B

Psaume 21

Toni Iragi K

173

TU SE - RAS MA LOU - A - NGE, SEI - GNEUR, DANS

176

1. LA GRANDE AS - SAM - BLEE. TU SE - LA GRANDE AS - SEM - BLEE.
2. LA GRANDE AS - SAM - BLEE. TU SE - LA GRANDE AS - SEM - BLEE.

180

LA GRANDE AS - SAM - BLEE. TU SE - LA GRANDE AS - SEM - BLEE.

1. Devant ceux qui te craignent, je tiendrai -mes promesses
Les pauvres mangeront: ils seront -rassasiés;
ils loueront le Seigneur, ceux -qui le cherchent:
A vous, toujours, la vie -et la joie!

2. La terre entière se souviendra et reviendra vers -le Seigneur,
chaque famille de nations se prosternera -devant lui:
Oui, au Seigneur la -royauté,
le pouvoir sur -les nations!

3. Et moi, je vis pour lui: ma descendance le -servira;
on annoncera le Seigneur aux générations -à venir.
On proclamera sa justice au peuple -qui va naître:
Voi-là son oeuvre!

PSAUMES 23(24)

Toussaint & 4e Dimanche de l'Avent A

Toni Iragi K

184

VOI - CI LE PEUP LE DE CEUX QUI
QU'IL VIEN - NE, LE SEI -

186

1.

CHER - CHENT TA FACE, SEI -
GNEUR:_____ (ta) C'EST LUI, LE ROI DE

188

2.

GNEUR. VOI - CI LE CHER - CHENT TA
GLOIRE! QU'IL GNEUR_____ C'EST

190

Fine *f* E

FACE, SEI - GNEUR. 1.Au Sei -
LUI, LE ROI DE - GLOIRE! 3.II. ob -
2.Qui peut

B.F. Uhm
Ou le Piano

p

193 A D F#m E

gneur, le monde et sa ri - ches - se, la
tient, du Sei - gneur, sa bé - né - dic - tion, et de
gra - vir la mon - tagne du Sei - gneur et

195 D C#m7 A E

terre et tous ses ha - bi - tants! C'est
Dieu son sau - veur la jus - ti - ce. Voi - ci
se te - nir dans le lieu Saint? l'homme

197 A D F#m E

lui qui l'a fon - dée sur les mers et la
le peup - le de ceux qui le cherchent! Voi - ci
au cœur pur, aux mains in - no - centes, qui ne

199 D E A D.C. al Fine

garde i - né - bran - la - ble sur les flots.
Ja - cob qui re - cherche ta face!
liv - re pas son âme aux i - doles.

ZABURI 24(25)

Ninainua roho yangu kwako

Chorale Coeur Immaculé de Marie

Diocèse de Goma

Paroisse Bienheureuse Anuarite/Himbi 2

Musique : Toni Iragi K

Zb 24, 4bc 5ab, 8 9, 10 na 14

201

Ee Bwa - na, ni-na-i-nu-a ro-ho ya - ngu

Ee Bwa - na, ni-na-i-nu-a ro-ho ya - ngu

Ee Bwa - na, ni-na-i-nu-a ro-ho ya - ngu

205

1. kwa - ko, kwa - ko, ee Mu-ngu wa - ngu. ko ee Mu-ngu wa - ngo

2. kwa - ko, kwa - ko, ee Mu-ngu wa - ngu. ko ee Mu-ngu wa - ngu

210

1. EE BWANA, UNIONYESHE NJIA -ZAKO,
UNIJULISHE NA MAPITO -YAKO.
UNIONGOZE KATIKA UAMINIFU WAKO, UNIFU-NDISHE,
MAANA WEWE NDIWE MUNGU MWOKOZI -WANGU.

2. BWANA NI MWEMA, TENA MWENYE -HAKI,
KWA HIYO AWAJULISHA WAOVU -NJIA;
AWAONGOZA WATU MASKINITIKA -HAKI,
AWAFUNDISHA WANYONGE NJIA -ZAKE.

3. MAPITO YOTE YA BWANA NI WEMA NA UAMI-NIFU,
KWA WALE WANAOSHIKA AGANO NA AMRI -ZAKE.
BWANA AWAPENDA WENYE KUMHE-SHIMU,
NAYE AWATUMBULIA AGANO -LAKE.

ZABURI 32(33)

17

Zb 32 (33),4-5,18-19,20.22

8è DTO B

Comp. & Harm. : Toni Iragi K

214 G F#m Em Am B C D

HU - RU - MA YA - KO, EE BWA - NA, I - TU - SHU - KI - E,

217 G Am Em D Em7 D6 G

KA - MA VI - LE TU - NA - VYO - KU - TU - MA - I - NI - A!

219 G F G

1.Maana neno la Bwana ni la
2.Lakini macho ya Bwana/ yawaealekea wanao mhe-
3.Roho yetu inamngojea

kwe - li
shi - mu,
Bwa - na!

220 C F#m G F#m6

1. matendo yake yote ni maa-
2.wale wanaotumainia wema
3.Yeye ndiye msaada na ngao

mi - ni - fu.
wa - - ke,
ye - - tu.

221 F#m G Am G

1.Apanda unyofu
2.ili aopoe roho yao kati-
3.Huruma yako,ee Bwana,itu-

na - ha - ki,
ka - ki - fo,
shu - ki - e,

222 C D G

1.dunia imejaa wema wa-
2.na wakati wa njaa a-
3.kama vile tunavyokutuma-

ke - Bwa - na.
wa - li - she.
i - ni - a!

PSAUMES 32(33)

Chorale Sainte Trinité ISDR/Bukavu

USAGE LITURGIQUE: -5è dim de Pâques A : 1a,2 et 4 puis R2 comme refrain.

-2è dim de Carême A et 29è DTOB: 2,4 et 5 puis R2 comme refrain.

-8è DTOB (Sainte Trinité) : 2,3,4 et 5 puis R1 comme refrain.

-19è DTOC : 1b,4 et 5 puis R1 comme refrain.

Toni Iragi K

223

R1...Heu-reux le peu-ple dont le Sei-gneur est Dieu.
R2...Que ton a-mour Sei-gneur soit sur nous.

Heu-reux le peu-ple dont le Sei-gneur est Dieu, heu-reux le
Que ton a-mour Sei-gneur soit sur nous, comme notre es-

229

peu-ple dont le Sei-gneur est Dieu. R1...Heu-reux le Dieu.
poir, notre-es-poir est en toi. R2...Que ton a-tôi.

232

peu-ple dont le Sei-gneur est Dieu. R1...Heu-reux le Dieu.
poir, notre-es-poir est en toi. R2...Que ton a-tôi.

1a. Criez de joie pour le Sei-GNEUR, HOMMES JUSTES,
Hommes droits, à vous LA LOU-ANGE!
Rendez grâce au Seigneur sur LA CI-THARE,
jouez pour lui sur la harpe à DIX COR-DES.

1b. Criez de joie pour le Sei-GNEUR, HOMMES JUSTES,
Hommes droits, à vous LA LOU-ANGE!
Heureux le peuple dont le Seigneur EST LE DIEU,
heureuse la nation qu'il s'est choisie POUR DO-MAINE!

2. Oui, elle droite, la parole -DU SEI-GNEUR;
il est fidèle en tout CE QU'IL FAIT.
il aime le bon et LA JUS-TICE;
la terre est remplie de SON A-MOUR.

3. Le Seigneur a fait les cieux par SA PA-ROLE,
l'univers, par le souffle DE SA BOUCHE.
Il parla, et ce qu'il dit E-XI-STA;
il commanda, et ce qu'il DIT SUR-VINT.

4. Dieu veille sur ceux QUI LE CRAignent,
qui mettent leur espoir en SON A-MOUR,
pour les délivrer DE LA MORT,
les garder en vie aux jours de LA FA-MINE.

5. Nous attendons notre vie DU SEI-GNEUR:
il est pour nous un appui, un BOU-CLI-ER.
Que ton amour, Seigneur, SOIT SUR NOUS
comme notre espoir EST EN TOI!

PSAUME 39 (40)

Me voici, Seigneur 2è DTO B

Inspiration à la veille de ma
première prise d'aube à Kavumu
le 17 janvier 2021

Musique : Toni Iragi K

236

Me voi-ci Sei - gneur, *(Me voi-ci)* je viens faire ta vo-lo -

240

nté; je viens faire ta vo-lo - nté!

(Je viens sei-gneur)

244

1. D'un grand espoir, j'espérais -le Seigneur:
il s'est pen-ché vers moi.
Dans ma bouche il mis un -chant nouveau,
une louange à -notre Dieu.

2. Tu ne voulais ni offrande ni -sacrifice,
tu as ouvert -mes oreilles;
tu ne demandais ni holocauste -ni victime,
alors je dis: ''voi-ci, je viens!''

3. ''Dans le, est é-crit pour moi
ce que tu veux -que je fasse.
Mon Dieu, voilà -ce que j'aime:
ta loi me tient -aux entrailles.''

4. Vois, je ne retiens -pas mes lèvres,
Seigneur, -tu le sais.
J'ai dit ton amour et ta -vérité
à la grande -assemblée.

PSAUME 53

Le Seigneur est mon appui!

25è DTO B

COMPOSITION & HARMONISATION: TONI IRAGI K

CHORALE SAINTE TRINITE
AUMONERIE DE LISDR BUKAVU

248 **SOLO/TUTTI** F C F C Dm Em G A F+ C

LE SEI - GNEUR EST MON AP - PUI, LE SEI - GNEUR EST MON AP - PUI, MON AP -

253 Gm Am F2 Am C Gm Am C7 F

PUI EN-TRE TOUS MON AP - PUI EN-TRE TOUS

257 F C F

1. Par ton nom, Dieu, sauve- moi, par ta puissance rends-moi jus- tice;
2. Des étrangers se sont levés contre moi, des puissants cherchent ma perte;
3. Mais voici que Dieu vient à mon aide, le Seigneur est mon appui entre tous.

259 Gm C Gm F

1. Dieu, entends ma pri- ère, écoute les paroles de ma
2. des puissants cherchent ma perte; ils n'ont pas souci de
3. De grand coeur, je t'offrirai le sacrifice, je rendrai grâce à ton nom, car il est bon!

DIEU, FAIS NOUS REVENIR

21

1er dimanche de l'Avent année B &
4ème dimanche de l'Avent année C
PSAUMES 79(80)

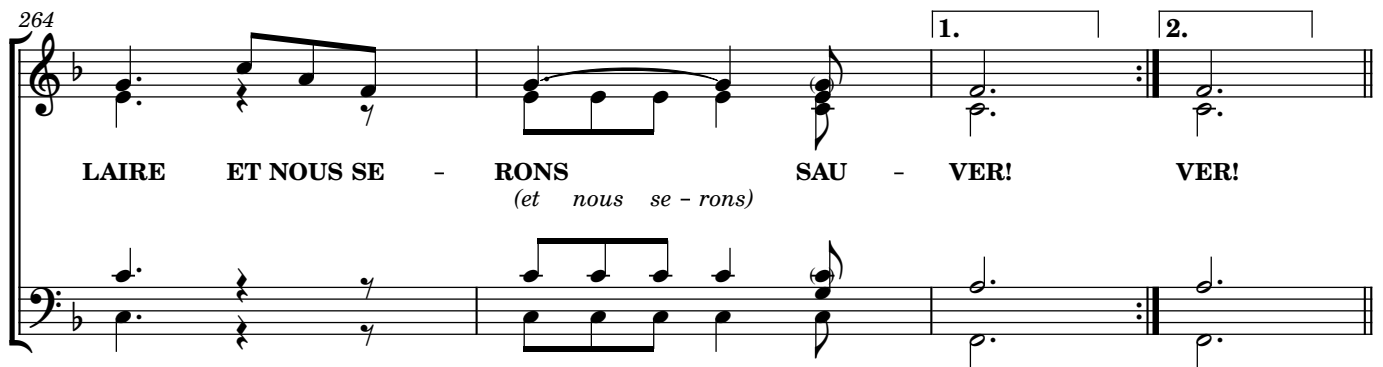
Toni Iragi K

261



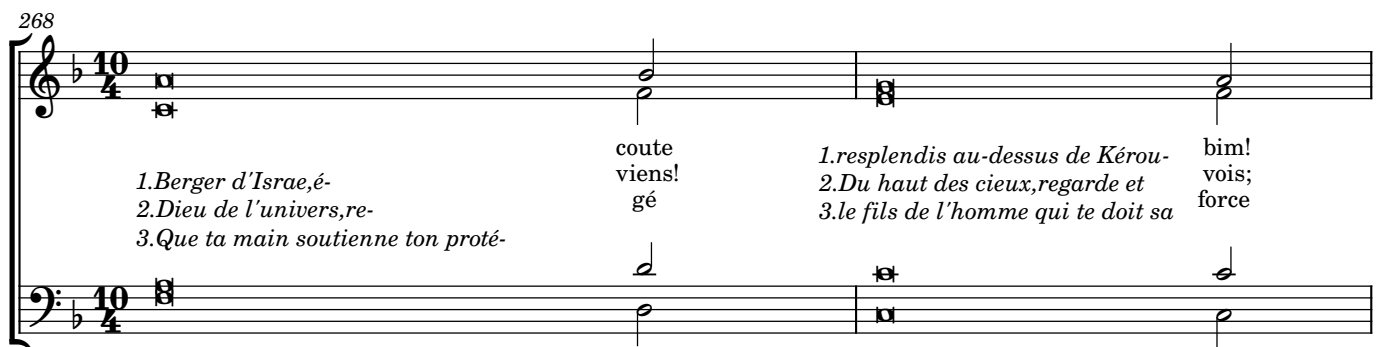
DIEU FAIS - NOUS RE - VE - NIR, QUE TON VI - SAGE S'EC -

264



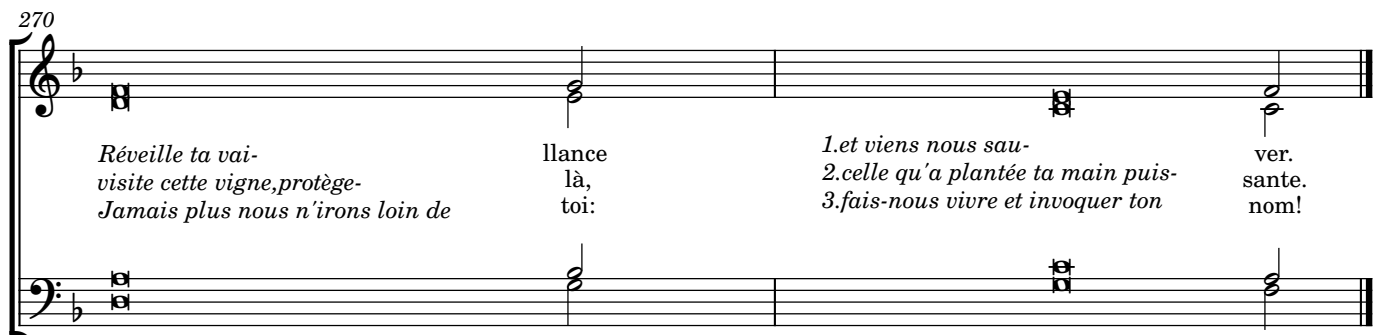
LAIRE ET NOUS SE - RONS SAU - VER! VER!
(et nous se - rons)

268



1. Berger d'Israël, écoute viens!
2. Dieu de l'univers, réjouis-toi!
3. Que ta main soutienne ton protégé.

270



Réveille ta vigne, protège-la, jamais plus nous n'irons loin de toi.
1. et viens nous sauver.
2. celle qu'a plantée ta main puis invoque ton saint nom!

LE SEIGNEUR, C'EST LUI NOTRE DIEU

Psaume 104 (105)
Sainte Famille année B

Toni Iragi K

272

LE SEI - GNEUR, C'EST LUI NO-TRE DIEU; IL

275

S'EST TOU-JOURS SOU-VE - NU DE SON AL - LIANCE. LIANCE.

1. 2.

279

1. Rendez grâce au Seigneur, proclamez son nom,
2. Glorifiez-vous de son nom très Saint:
3. Souvenez-vous des merveilles qu'il a faites,
4. Il s'est toujours souvenu de son al-

nom,
Saint:
faites,
liance,

280

1. annoncez parmi les peuples ses hauts chent non ra
2. joie pour les coeurs qui cher- faits: Dieu! ca, tions:
3. de ses prodiges, des jugements qu'il pro-
4. parole édictée pour mille géné-

281

1. chantez et jouez pour lui,
2. Cherchez le Seigneur et sa puis- sance,
3. vous, la race d'Abraham son servi- teur,
4. promesse faite à Abra- ham,
redites sans fin ses mer- recherches sans trêve sa veilles,
5. les fils de Jacob, qu'il a choi- sis,
6. garantie par serment à I- saac.

ZABURI 84(85)

Siku ya Mungu ya pili ya majilio B
19è DTO A & 15è DTO B

CHORALE SAINT PIERRE APÔTRE
ARCHIDIOCESE DE BUKAVU
PAROISSE DE KAVUMU

TONI IRAGI K
ZAB 85(84) 9AB,10,11-12,13-14
LE 15 JANVIER 2021

R)U tu - o - nye - she we - ma wa - ko ee Bwa - na,

u - tu - le - te - e wo - ko - vu wa - ko.
u - tu - le - te - e

1.Ni - na si - ki - a a-na-yo se - ma Bwa-na Mu - ngu, ha - ki-ka a - na - se-ma ma -
2.Wo - ko - vu - wa-ke ni ka - ri - bu na - o we - nyi ku-mhe-shi - mu;

ne-no ya a - ma-ni na wa-tu wa - ke na wa-a-mi-ni wa - ke. 3.We-ma na u - a -
u - tu-ku-fu wa-ke u - ta - kaa ka - ti-ka nchii ye - tu. 4.Na - ye Bwa -

mi-ni-fu zi - ta-ku - ta-na, ha - ki na a - ma - ni zi - ta bu - sa-na ka-ti-ka nchii
na a-ta to - a ya-li - o me-ma na nchii ye - tu i-ta - to - a ma - za - o ha-ki i - ta

u - a - mi - ni - fu u-ta o - ta; na ha-ki i - ta - i - na - ma to-ka mbi - ngu - ni.
ta-ngu - li - a mbe - le ya - ke wo-ko-vu u - ta-fu-a-ta nya - yo za - ke.

PSAUMES 84(85)

2è Dimanche de l'Avent année B
19è DTO A & 15è DTO B

Chorale Saint Pierre Apôtre
Archidiocèse de Bukavu
Paroisse de Kavumu

Toni Iragi K
Ps 85(84) 9ab,10,11-12,13-14
Le 15 janvier 2021

321

R)Fais-nous voir ton a - mour, Sei - gneur, et donne - nous ton sa - lut.
(Et donne - nous)

325

**1/ J'écoute: que diras le Sei-(gneur Dieu?)
Ce qu'il dit,c'est la paix pour son peuple et -(ses fidèles)
Son salut est proche de ceux qui le -(craignent,)
et la gloire habitera -(notre terre.)**

**2/ Amour et vérité se -(rencontrent,)
justice et -(paix s'embrassent;)
la vérité germera de la -(terre)
et du ciel se penchera -(la justice.)**

**3/ Le Seigneur donnera ses -(bienfaits,)
et notre terre donne-(ra son fruit.)
La justice marchera devant -(lui,)
et ses pas traceront -(le chemin.)**

PSAUME DE LA PENTECOTE

Méditation

Toni Iragi K
Ps 103(104),1ab.24ac,29bc-30,31.34

329

O SEI - GNEUR, EN - VOIE TON ES -

O SE - GNEUR, EN - VOIE TON ES -

O SEI - GNEUR, EN - VOIE TON ES -

O SEI - GNEUR, EN - VOIE TON ES -

331 Fine

PRIT QUI RE-NOU - VELLE LA FACE DE LA TERRE!

PRIT QUI RE-NOU - VELLE LA FACE DE LA TERRE!

PRIT QUI RE-NOU - VELLE LA FACE DE LA TERRE!

PRIT QUI RE-NOU - VELLE LA FACE DE LA TERRE!

334

1. Bé - nis le Sei - gneur, ô mon âme; Sei-gneur
 2. Tu rep - rends leur souffle - ils ex - pirent et re -
 3. Gloire-au Sei - gneur, à tout ja - mais! Que

337

mon Dieu tu es si grand! Quelle per -
 tournent - à leur pous - sière. Tu en -
 Dieu se ré - jouisse - en ses oeuvres! Que mon

339

fu - sion dans tes oeu - vres, Sei - gneur! la
 voie ton souffle: - ils sont cré - é; tu re -
 po - ème lui soit ag - ré a - ble; moi,

341

terre nou - velle s'em - plit des tes biens.
 je me ré - jouis dans le Sei - gneur. terre.
 gneur.

MAJI NA ROHO - ZAB 103

27

Ubatizo wa Yesu Kristu - mwaka C
Zab 103, 1-3a, 3bc-4, 24ac-25, 27-28, 29-30

Musiki : Toni Iragi K

343 F F6 Am F Em Dm Dm7 F
Ma-ji na ro - ho wa-na-ku-shu - hu - di - a,

345 Dm Gm7 Em Am Bb C Dm
we - we Bwa - na wa u - tu - ku - fu.

347 F Gm A Dm F C Gm Bb C F Em Dm

1. Umevaa utukufu na un-garo,
umejivika mwanga kama -vazi!
umetandaza anga kama -hema,
juu ya maji umejenga maka-o yako.

2. Unafanya mawingu kuwa gari -lako
unakwenda juu ya mabawa ya u-pepo.
Unafanya pepo kuwa wajumbe -wako,
na ndimi za moto kuwa watumi-shi wako.

3. Ee Bwana, kazi zako ni nyingi -sana,
dunia imejaa viumbe -vyako.
Bahari iko huku, kubwa na pana -sana,
ndimo wanamokwenda bila hesabu/wanyama wadogo na -wakubwa.

4. Wale wote wakutazamia -Wewe,
uwape chakula wakati -wake:
Wewe unawapa, nao wanakio-kota,
unafungua mkono wako, wanashi-ba mema.

5. Ukificha uso wako, wanaanga-mia,
ukiondoa pumzi ya uzima, wanakufa, wanayarudia mavumbi -yao.
Ukipeleka pumzi yako ya uzima, wanaumbwa -tena,
unafanya upya uso wa -dunia.

ZABURI 115(116b)

Siku ya nne takatifu

Toni Iragi K

351

Ki - ko - mbe cha ba - ra - ka ni u - shi-ri-ka na da - mu ya Kri - sto. Ki

358

Kri - sto.

1.Nimrudi-	shie Bwana	ni - ni
2.Ina thamani ma-	choni pa	Bwa - na
3.Nitakutolea dhabi-	hu ya kushu-	ku - ru

360

1.Kwa ukarimu wake wote a-	lionite	nde - a?
2.mauti ya	wacha Mungu	Wa - ke.
3.na kulitanga-	za jina la	Bwa - na;

361

1.Nitakipokea kiko	mbe	cha	wo -	ko -	vu
2.Ee Bwana,hakika mimi ni	mtu -	mi -	shi -	wa -	ko,
3.nitaziondoa nadhiri	za -	ngu	kwa	Bwa -	na,

362

1.na kulitanga-	za jina la	Bwa -	na
2.umevifungu-	a vifungo	vya -	ngu.
3.mbele ya	watu wake	wo -	te.

Zaburi 117(118)

29

Zb 117(118) 1.2,16.17,22.23

Pasaka

Musique: Toni Iragi K

363

R.Si-ku hi-i ndi-yo a-li-o - i - fa-nya Bwa-na, tu-ta sha-ngi-li - ya

367

na-ku fu-ra-hi - a kwa si - ku hi - i. R.Si-ku i.

371

R.SIKU HII NDIYO ALIOIFANYA BWANA,
TUTA SHANGILIYA, NAKU FURAHIA
KWA SIKU HII.

1. Mshukuruni Bwana kwakuwa ni mwe--ma,
kwa maana fadhili zake niza --milele.
Israeli na aseme sa--sa,
ya kwamba fadhili zake niza --milele.
2. Mkono wa kuume wa Bwana ume tuku--zwa;
mkono wa kuume wa Bwana hutenda --makuu.
Sitakufa bali nitai--shi;
nami nita ya simuliya matendo --ya Bwana.
3. Jiwe walio likataa waa--shi
limekuwa jiwe la --pembeni,
neni hili lime toka kwa Bwa--na,
nalo ni ajabu maco--ni petu.

Psaumes 117

Pâques jour

Musique : Toni Iragi K

375

Voi-ci le jour que fut le Sei - gneur, qu'il soit pour nous: jour de fête - et jour de

380

1. joie! Voi - ci le joie!

2.

382

1. Rendez grâce au Seigneur: Il est bon!
2. Le bras du Sei- gneur se lève,
3. La pierre qu'ont rejeté les bâtis - seurs

383

Eternel est le bras du Sei- est devenue son a - mour!
gneur la est fort! mour!
d'angle: fort! d'angle:

384

Oui, que le dise Is - ra - el: Eternel est son a - mour!
Non, je ne mourrai pas, je vi - vrai pour annoncer les actions du Sei - gneur.
c'est là l'oeuvre du Sei - gneur, la merveille de- vant nos yeux.

Psaumes 117(118)

Dimanche de la Miséricorde Divine
2è Dimanche de Pâques

Toni Iragi K

386

R)Ren-dez grâce - au Seig-neur: Il est bon! Ren-dez grâce - au Seig-neur: Il est

390

bon! E-ter - nel est sont a - mour! Ren-dez mour!

1. 2.

394

1. Oui, que le dise Israël : Eternel est -son amour !
Que le dise la maison d'Aaron : Eternel est -son amour !
Qu'ils le disent, ceux qui le craignent : Eternel est -son amour !

1. Oui, que le dise Israël : Eternel est -son amour !
Que le dise la maison d'Aaron : Eternel est -son amour !
Qu'ils le disent, ceux qui le craignent : Eternel est -son amour !

2. Le bras du Seigneur se lève, le bras du Sei-gneur est fort !
Non, je ne mourrai pas, je vivrai pour annoncer les actions -du Seigneur.
Il m'a frappé, le Seigneur, il m'a frappé, sans me livrer -à la mort.

3. La pierre qu'ont les bâtisseurs est devenue -la pierre d'angle :
C'est là l'œuvre du Seigneur, la merveille de-vant nos yeux.
Voici le jour que le Seigneur fit pour nous, qu'il soit jour de fête et -jour de joie !

PSAUME 127

Chant de mariage

Méditation Sainte Famille Année A

Comp. & Harm. : Toni Iragi K

397 A C#7 A G#- F#m B C#m

QUE LE SEI-GNEUR NOUS BE - NI - SSE

399 A A2 F#m4 G#- 1. Bm C# F#m 2. D6 C#m F#m

TOUS LES JOURS DE NOT-RE VIE. NO - TRE VIE

402 A E F#7 Bm C# F#m

1. Heu-reux qui craint le Sei - gneur et mar-che se-lon ses voies! Tu te nour-ri -

405 B C# F#7 C# F#m C#m C#m7 F#m C# D E E7

ras du tra-vail de tes mains: heu-reux es - tu! A toi le bon -

409 A A E F#7 Bm

heur! 2. Ta femme se - ra dans ta mai - son comme une vigne gé - né -

412 C# F#m B C# F#7 C# F#m C#m C#m7

reu - se, et tes fils au - tour de la tab - le, au-tour de la

415 F#m C# D E E7 A A

ta - ble, comme des plants d'o-li - vier. 3. Voi-là com-ment se - ra bé -

419 E F#7 Bm C# F#m B C# F#7 C#
ni l'homme qui craint le Sei - gneur. De Si - on que le Sei - gneur te bé - nis_____

422 F#m C#m C#m7 F#7 C# F#m C#
se! Tu ver - ras le bon - heur de Jé - ru - sa - lem tous les jours

425 F#m C#7 D E E7 A
de ta vie et tu ver - ras les fils de tes fils.

ZABURI 144(145)

WAUFUMBUA MKONO WAKO

Toni Iragi K

427 **SOLO/TUTTI**
WA-U-FU - MBU - A MKO-NO WA - KO, EE BWA - NA TU - ME - SHI - BA.

431
1. Ee Bwana, kazi zako zote zita- ku - shu - ku - ru,
2. Macho ya wote yakutu- ma - i - ni - a,
3. Bwana ni mwenye haki katika njia za - ke zo - te,

432
Na waamini wako wa- na - ku - si - fu. Wanataja utukufu wa u- fa - lme wa - ko,
Nawe unawapa chakula wa- ka - ti wa - ke. Wewe waufumbua mko - no wa - ko,
Na mwema katika kazi za - ke zo - te. Bwana yu karibu na wote wa - mwi - ta - o,

434
Wanahadisia maajabu ya u - we - zo wa - ko.
Wamshibisha kwa ukarimu kila a - li - ye mwi - ma
Wote wamwitao kwa u - a - mi - ni - fu.

ALELUYA BWANA ALIKUJA KUTUKOMBOA

Acclamation

Comp. & Harm. : Toni Iragi K

435

A F#m D Bm E F#m D G#-

A LE LU YA A LE LU YA A LE LU YA

438

1. C# F#m 2. C# F#m

A LE LU YA A LE LU YA

440

A C#m

Kwani hata mwana wa mtu / hakuja kutumiki- wa,

441

D G#m-

bali kutumikia na kutoa uzima wa- ke

442

F#m E A E A

ili awa komboe wa- tu we - ngi.

Aleluya, Pasaka wetu!

35

1 Co 5,7b-8a

Musique: Toni Iragi K

Pâques jour

443

A - le - lu - ya, A - le - lu - ya, A - le - lu - ya, A - le - lu -

447

Fine

ya! Pa - sa - ka we - tu a - me - kwi - sha ku - to - le - wa

450

sa - da - ka, Kri - stu Kri - stu yaa -

454

ni Kri - stu. Ba - si fa - nye

458

D.C. al Fine

na tu - i - fa - nye ka - ra - mu.

Alléluia, demeurez en moi!

5è Dimanche de Pâque

Toni Iragi K

460

Al - lé - lu - ia,
Al - lé - lu - ia,
A - lé - lu - ia,

464

Fine

Al - lé - lu - ia,
Al - lé - lu - ia!
De-meu-rez en

469

moi comme je de-meurs en vous:
dit le Sei -

473

gneur. Ce - lui qui de - meurt en moi por - te

477

D.C. al Fine

beau - coup de fruits.
Al - lé - lu - ia!

ALLELUIA DU CHRIST ROI

PUERI CANTORES KAVUMU

37

Musique : Toni Iragi K

481

AL - LE - LU - IA! AL - LE - LU - IA!

AL - LE - LU - IA! AL - LE -

AL - LE - LU - IA! AL - LE -

AL - LE - LU - IA, AL - LE - LU - IA! AL - LE - LU -

483

AL - LE - LU - IA! AL - LE - LU - IA!

LU - IA! AL - LE - LU - IA!

LU - IA! AL - LE - LU - IA! AL - LE - LU - IA!

IA, AL-LE - LU - IA! AL - LE - LU - IA!

Fine

485

Bé - ni soit ce - lui qui vient au nom du Sei - gneur!

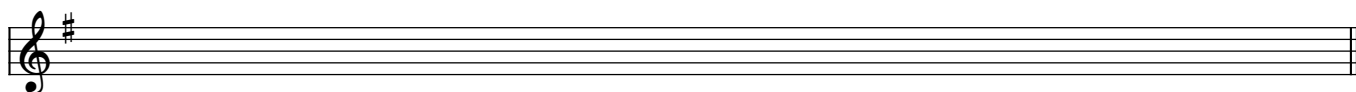
Bé - ni soit ce - lui qui vient au nom du Sei - gneur!

qui vient au nom du Sei - gneur!

487 D.C. al Fine



Bé-ni soit le Règne qui vient ce - lui de Da-vid no-tre père !



MANENO YAKO NI UZIMA

Comp & Harm : Toni Iragi K

ALELUYA

492

A F#m D Bm E F#m

A LE LU YA A LE LU YA

494

D G#- C# F#m C# F#m Fine

A LE LU YA A LE LU YA A LE LU YA

497

A F#m D Bm

Ma - ne - no ya - ko ee Bwa - na

B.F: **ATB**

498

E F#m

ni ro - ho na u - zi ma;

499

D G#- C# F#m D.C. al Fine

u - na - yo ma - ne - no ya u - zi - ma wa mi - le - le.

ALLELUIA DES ANGES

ACCLAMATION

Toni Iragi K

501

Al-lé-lui-a, Al-lé - lui-a, Al - lé - lu - a!

Al-lé-lui - a, Al-lé - lui-a, Al - lé - lu - a!

507

1.Fais-nous voir Sei - gneur ton a - mour et don - ne - nous
 2.Pré - pa - rez le ché - min du Sei - gneur, ren - dez droits
 3.Voi - ci la ser - van - te du Sei - gneur; que tout m'ad - vien -
 4.De - main se - ra dé - truit le pé - ché de la terre,
 5.Vo - yant Je - sus ve - nir à lui Jean dé - cla - ra:
 6.Ta pa - role Sei - gneur est la vie, la vé - ri - té
 7.Na - bi - i mkuu a - me - to - ke - a kwe - tu, na - bi - i mkuu

Uhm.....

509

ton sa - lut! Fais - nous voir Sei - gneur ton
 ses san-tiers: tout ê - tre vi - vant
 ne se - lon ta pa - ro - le. Voi - ci la ser - van - te du
 Al - lé - lui - a! Et sur nous ré - gne - ra le
 Al - lé - lui - a! Voi - ci l'a - gneau de Dieu, qui
 Al - lé - lui - a! Ce - lui qui mé - di - te ta
 a - me - to - ke - a kwe - tu; na, Mu - ngu a - me - wa - a - nga -

511

a - mour et don - ne - nous ton sa - lut!
 ver - ra le sa - lut de Dieu.
 Sei - gneur; que tout m'ad - vien - ne se - lon ta pa - role.
 Sau - veur du monde Al - lé - lui - a!
 en - lè - ve le pé - ché du monde Al - lé - lui - a!
 pa - role vi - vra tou - jours Al - lé - lui - a!
 li - a wa - tu wa - ke. A - le - lu - ya!

ALELUYA TUNAMNGOJEA YESU

Siku NNE Za Mungu Za majilio

Comp : Toni Iragi K

1. 2. Fine

513

A - LE-LU - YA A - LE-LU - YA A - LE-LU - YA A - LE-LU - YA
 A - LE-LU-YA A - LE - LU - YA A - LE - LU - YA A - LE - LU - YA
 A - LE-LU - YA A - LE-LU - YA A - LE - LU - YA A - LE-LU - YA
 A - LE - LU - YA A - LE - LU - YA A - LE - LU - YA A - LE-LU - YA

519

1. EE BWANA, UTUONYESHE WEMA WA - KO,
 2. TENGENEZENI NJIA YA BWANA, NYOSHENI MAPITO YA - KE
 3. NABII WA YULE ALIYE JUU, YOANE ALIKUJA KUTENGENEZA NJI - A
 4. PIGA KELELE ZA FURAHIA, SHANGILIA EE BIKIRA MA- RI - A;

520 D.C. al Fine

1. UTULETEE WO- KO - VU WA - KO.
 2. WATU WOTE WATAONA WOKOVU WA MU - NGU.
 3. MBELE YA BWANA NA KUSHUHUDIA MWA- NGA - ZA
 4. BWANA, MUNGU WAKO, YUKO NDANI YA - KO.

ALLELUIA

Acclamation adaptative

Siku ya Mungu ya tatu

W.A Mozart

Ya Majilio Mwaka C

Adaptation psalmodie : Toni Irangi K

521

Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia

Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia

Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia

Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia

527

Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia.

Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia.

Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia.

Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia Al - lé-lu - ia.

531

NABII WA YULE ALI- ye ju - u,

532

Yoane alikuja kutengene- za nji - a

533

mbele ya Bwana na kushuhudia mwa - nga - za.

Gloire à toi Seigneur!

43

Acclamation de l'Evangile

Jeudi Saint

Toni Iragi K

534

G C D D7 G6 1. C D G 2. C D

Gloi - r'et lou - an - g'à toi SEI - GNEUR JE - SUS! GNEUR JE -

Gloi-r'à toi, lou - an-g'à toi,

539

G Fine Em Em/B D G

SUS! Je vous donne un com - man - de - ment nou - veau:

542

tous C D G G6 C Em F#m Em A Em D B C6

dit le Sei-gneur! Ai - mez-vous les uns les au - tres comme je vous ai ai -

546

tous C D G D.C. al Fine

mé: dit le Sei - gneur!

Ee Bwana,utu angazie(PUST 1)

Prière universelle

Paroles et musique: Toni Iragi K

548 C

Ee Bwa - na u - tu a - nga -

Ee Bwa - na u - tu si -

Ee Bwa - na u - tu a - nga -

Ee Bwa - na Mu - ngu u - tu - a - nga -

550 G F6 B- C

zi - e, u - si - ki - li - ze sa - la

ki - e, u - si - ki - li - ze sa - la

zi - e, u - si - ki - li - ze sa - la

zi - e, u - si - ki - li - ze sa - la

552 1. C 2. C

ze - tu. Ee ze - tu.

ze - tu. Ee ze - tu.

ze - tu. Ee ze - tu.

ze - tu. Ee ze - tu.

AVEC NOS FARDEAUX

45

Chant d'intention universelle

Composition : Sonny Medard KAZADI

Harmonisation : Toni Iragi K

554

Sei - gneur Jé - sus - Christ Fils de Dieu! Sei - gneur Jé - sus -
Sei - gneur Jé - sus Sei - gneur Jé - sus -
Sei - gneur Jé - sus -
Sei - gneur Jé - sus -

560

Christ Fils de Dieu, nous voi - ci ve-nus chez toi mu-nis
Christ Fils de Dieu nous voi - ci ve-nus chez toi mu-nis
Christ Fils de Dieu nous voi - ci ve-nus chez toi mu-nis
Christ Fils de Dieu nous voi - ci ve-nus chez toi mu-nis de

564

1. 2.
de tous nos far - deaux, nous voi - deaux.
de tous nos far - deaux, nous voi - deaux.
de tous nos far - deaux, nous voi - deaux.
tous nos far - deaux nous voi - deaux.

Dieu de tendresse, écoute tes enfants!

Chant d'intention universelle

Toni Iragi K

567

Dieu de ten-dres-se et Dieu de pi-tié; é - coute, é - coute tes en -
Mu-ngu wa u - po - le na wa hu-ru-ma: u - si - ki - e o - mbi le -

Dieu de ten-dres-se et Dieu de pi-tié; é - coute tes en -
Mu-ngu wa u - po - le na wa hu-ru-ma: u - tu - si - ki -

Dieu de ten-dres-se et Dieu de pi-tié; é - coute, é - coute tes en -
Mu-ngu wa u - po - le na wa hu-ru-ma: u - si - ki - e o - mbi le -

Dieu de ten-dres-se et Dieu de pi-tié; é - coute, é - coute tes en -
Mu-ngu wa u - po - le na wa hu-ru-ma: u - si - ki - e o - mbi le -

570

fants qui n'es - pèrent qu'en toi. é - toi.
tu si - si wa - na wa - ko u - ko.

fants qui n'es - pèrent qu'en toi. toi.
e si - si wa - na wa - ko ko.

fants qui n'es - pèrent qu'en toi. é - toi.
tu si - si wa - na wa - ko u - ko.

fants qui n'es - pèrent qu'en toi. é - toi.
tu si - si wa - na wa - ko u - ko

TWENDE TUMTOLEE MUNGU

Matoleo/invitatoire pour l'offertoire

Paroles et musique: Toni Iragi K

573 SOLO / TUTTI

1. Wa - ka - ti u - me fi - ka wa - ku to - le - a
 2. Tu - to - e cho - cho - te tu - li - co pa - ta
 3. Pe - sa, ma - za - o ya sha - mba - ni:
 4. Tu - to - e pi - ya vi - pa - ji vye - tu vyo - te

576

ki - le tu - li - cho ki - pa - ta.
 ha - ta ka - ma ni ki - do - go.
 tu - mto - le - e - Bwa - na we - tu.
 tu - li - vyo pe - wa kwa Mu - ngu.

578

Wa ba - ba na wa ma - ma, twe - nde tu - mto - le - e Mu -

580

Wa zee na wa - to - to, twe - nde tu - mto - le - e Mu -
 ngu.

582

Vi - ja-na na wa-si - ja - na,
ngu. twe - nde tu - mto - le - e Mu -

This musical system contains measures 582 and 583. It is written for a vocal part (treble clef) and a piano accompaniment (bass clef). The key signature has one flat (B-flat). The melody in measure 582 consists of eighth notes: G4, A4, Bb4, A4, G4, F4, E4, D4. In measure 583, it continues with eighth notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, Bb4, A4. The piano accompaniment in measure 582 has a whole note chord of G3, Bb3, D4. In measure 583, it has eighth notes: G3, Bb3, D4, C4, Bb3, A3, G3, F3.

584

Wa - i - mba-ji so - te,
ngu. twe-nde tu-mto-le - e Mu - ngu.

This musical system contains measures 584 and 585. It continues the vocal and piano parts. The melody in measure 584 has eighth notes: G4, A4, Bb4, A4, G4, F4, E4, D4. In measure 585, it has eighth notes: C4, D4, E4, F4, G4, A4, Bb4, A4. The piano accompaniment in measure 584 has a whole note chord of G3, Bb3, D4. In measure 585, it has eighth notes: G3, Bb3, D4, C4, Bb3, A3, G3, F3. The system ends with a double bar line.

SANCTUS ST

49

Messe de la Sainte Trinité

Toni Iragi K

587 $\text{♩} = 120$

Sanc - tus Sanc - tus Sanc-tus Do - mi - nus De-us sa - ba - oth.

Sanc - tus Sanc - tus Sanc-tus Do - mi - nus De-us sa - ba - oth.

595

Sanc - tus Sanc - tus Sanc-tus Do - mi - nus De-us sa - ba - oth.

Sanc - tus Sanc-tus Sanc-tus Do - mi - nus De-us sa - ba oth.

Sanc - tus Sanc - tus Sanc - tus Do - mi - nus De-us sa - ba - oth.

Sanc - tus tus Sanc-tus Do - mi - nus De-us sa - ba - oth.

603

Ple - ni sunt coe - li et ter-ra Glo-ri-a Glo-ri-a tu - a. Ho - san -

Ple - ni sunt coe - li et ter-ra Glo - ri - a Glo-ri-a tu - a. Ho - san -

Ple - ni sunt coe - li et ter-ra Glo-ri-a Glo-ri-a tu - a. Ho - san -

Ple - ni sunt coe - li et ter-ra Glo-ri-a Glo - ri - a tu - a. Ho - san -

609

na Ho-san - na in ex-cel-sis. Be-ne-dic-tus

na Ho-san - na in ex-cel-sis. Be-ne-dic-tus

na Ho-san - na in ex-cel-sis. Be-ne-dic-tus

na Ho-san - na in ex-cel-sis. Be-ne-dic-tus

613

qui ve-nit in no-mi-ne Do-mi-ni. Ho-san -

qui ve-nit in no-mi-ne Do-mi-ni. Ho-san -

qui ve-nit in no-mi-ne Do-mi-ni. Ho-san -

qui ve-nit in no-mi-ne Do-mi-ni. Ho-san -

617

Lento

na Ho-san - na in ex-cel-sis.

na Ho-san - na in ex-cel-sis.

na Ho-san - na in ex-cel-sis.

na Ho-san - na in ex-cel-sis.

MTAKATIFU MUNGU

51

Sanctus Messe Saint Boniface

VIVACITE & COURAGE DANS L'EXECUTION

Comp & Harm : CUBAKA S M

Arrangement : Toni Iragi K

620 $\text{♩} = 80$ Mta-ka-ti - fu

Mta-ka-ti-fu Mu - ngu, Mta - ka-ti-fu Mta-ka-ti-fu Mu - ngu Mta ka ti fu.

624

1. Mbi-ngu na du-ni - a vi - me__ ja - a u - tu-ku-fu wa-ko Mu - ngu we - tu.
2. Mba - ri - ki-wa yu - le a - na-ye ku - ja kwa ji - na la Bwa-na, Bwa - na Mu - ngu.

628 HO - ZA - NA HO - ZA - NA, HO - ZA - NA JU - U MBI-NGU - NI!

HO - ZA - NA HO - ZA - NA JUU MBI-NGU - NI!

631 JU - U MBI - NGU - NI!

JUU MBI - NGU - NI!

AGNUS DEI

Misa Kavumu

TONI IRAGI K

632 C Am Em F6 G C Fm C C7 Am Dm A Dm

A - gnus De - i, A - gnus De - i, A - gnus De - i qui tol -

A - gnus De - i, A - gnus De - i, A - gnus De - i qui tol -

A - gnus De - i, A - gnus De - i, A - gnus De - i qui tol -

638 Bdim C C F D Dm

lis pe-ca-ta mu - ndi. 1&2.Mi-se-re-re no - bis, mi-se-re-re no -
3.Do-na no-bis pa - bis, do-na no-bis pa -

lis pe-ca-ta mu - ndi 1&2.Mi-se-re-re no - bis, mi-se-re-re no -
3.Do-na no-bis pa - cem, do-na no-bis pa -

lis pe-ca-ta mu - ndi 1&2.Mi-se-re-re no - bis, mi-se-re-re no -
3.Do-na no-bis pa - cem, do-na no-bis pa -

643 G F G F G C

bis, cem, mi - se - re - re no - bis. do - na no - bis pa - cem.

bis, cem, mi - se - re - re no - bis. do - na no - bis pa - cem.

bis, cem, mi - se - re - re no - bis. do - na no - bis pa - cem.

AGNEAU DE DIEU

53

Messe Immaculée Conception de Marie

Toni Iragi K
Petits chanteurs de Kavumu

646

A-gneau de Dieu toi qui en - lè - ves

A-gneau de Dieu toi qui en - lè - ves

648

le pé - ché du mon - de 1&2.prends pi - tié,
3.don - ne - nous,

le pé - ché du mon - de 1&2.prends pi - tié,
3.don - ne - nous,

650

1&2.prends pi - tié,
3.don - ne - nous, prends pi - tié de nous!
don - ne - nous, don - ne - nous la paix!

prends pi - tié de nous!
don - ne - nous, don - ne - nous la paix!

Mwanabuzi wa N'namahanga

Agnus Dei

Toni Iragi K

652

Mwa-na-bu-zi wa N'na-ma-ha-nga (Wa N'na-ma-ha-nga)

Mwa-na-bu-zi wa N'na-ma-ha-nga

Mwa-na-bu-zi wa N'na-ma-ha-nga (Wa N'na-ma-ha-nga)

Mwa-na-bu-zi wa N'na-ma-ha-nga

657

w'e-ku-la e-cha-ha c'i-gu-la 1&2.o - rhu - 3.o - rhu -

w'e-ku-le e-cha-ha c'i-gu-lu 1&2.o - bo - njo o - rhu - 3.mu - rhu - la o - rhu -

w'e-ku-la e-cha-ha c'i-gu-lu 1&2.o - bo - njo o - rhu - 3.mu - rhu - la o - rhu -

w'e-ku-la e-cha-ha c'i-gu-lu 1&2.o - rhu - 3.o - rhu -

662

be - r'o - bo - njo! njo!
h'o - mu - ru - la. la. 1. 2.

be - r'o - bo - njo! njo!
h'o - mu - rhu - la. la.

be - r'o - bo - njo! njo!
h'o - mu - rhu - la. la.

be - r'o - bo - njo! njo!
h'o - mu - rhu - la. la.

KARIBUNI MEZANI

55

Communion

Maneno na Muziki ; Toni Iragi K

65

1. Wa-te - u-le wa Bwa - na tu-me a - li - kwa, kwaka - ra-mu ya
2. Njo - o-ni tu - u - le mwi-li wa Kri - stu, u - zi-ma wa
3. Njo - o-ni tu - i - nywe da-mu ya Kri - stu, u - zi-ma wa

671

Bwa - na we - tu. Hi-yo ndi-yo ka - ra-mu ya-u - zi -
mi - le le. Hi-cho ndi-cho cha - ku - la cha u - zi -
mi - le le. Hi-cho ndi-cho ki - nywa-ji cha u - zi -

677

ma wa mi - le - le.
ma wa mi - le - le. **KA-RI - BU-NIME-ZA-NI PA -**
ma (u - zi-ma) wa mi - le - le.

682

KE TU - U - NGA - NE NA - YE KRI - STU.

LE FESTIN DE LA VIE ETERNELLE

Communion

Paroles & Musique : Toni Iragi K
Avec le conseil de Ghis Ghislain Mapendano

685 G Am C F#- Am G

1.C'est le Sei - gneur qui se donne - à table.
2.C'est la chair du Sei - gneur, la vraie nour - ri - ture.
3.C'est le sang du Sei - gneur, la vraie vraie bois - son,
4.Ce - lui qui prend part à ce fes - tin,

687 G C Dm Em4 A Em D C G F G

1.C'est le Sei-gneur qui se livre - à table, lui qui nous a tou - jours ai - mé.
2.C'est le pain de la vie é - ter-nelle, mer - ci Sei gneur pour ce re - pas.
3.C'est le sang de la vie é - ter-nelle, mer - ci Sei-gneur pour cette bois - son.
4.Il au - ra la vie é - ter-nelle, ains - si dit le Sei-gneur.

691 Am Am7 Am B

HEU - REUX SOMMES-NOUS TOUS LES IN - VI - TES

693 Em7 Em Dm Bm- G

AU FES - TIN DE LA VIE!

Convertis-moi en Paul

57

Post-communion Conversion

Texte & Musique : Toni Iragi K

695 **REFRAIN**



JE VEUX PRE-CHER TA PA-ROLE ET TE SUI - VRE POUR TOU-JOURS

699



CAR TU ES LE VRAI CEP ET TON PERE EST LE VI - GNE-RON.

702 **COUPLETS TENOR / BASSE**



1.Sei-gneur, je suis Saul; je n'ai-me pas mes frè - res,
2.Sei-gneur, je suis Saul; je ne mé-dite pas ta pa - ro - le,
3.Sei-gneur, je suis Saul; je suis per-du dans les te - nè - bres,
4.Sei-gneur, je suis Saul; je ne sais pas qui tu es pour l'hom - me,

706



1.con-ver-tis-moi en Paul: que je puisse ai - mer comme toi.
2.con-ver-tis-moi en Paul: que ta pa - ro - le soit ma vie.
3.con-ver-tis-moi en Paul: mon-tre-moi le ché - min vers toi.
4.con-ver-tis-moi en Paul et je sau - rai que tu es Dieu.

UNE VIE NOUVELLE

Post-communion

Musique: Toni Iragi K

Méditation deuil

710

Une vie nou-velle dans le Sei-gneur: quand tu au - ras af - fer -

713

mis ton jug-ment. A-vec not-re Dieu, tout est pos-si - ble! 1.La
2.Tu se - 3.Dans

718

vie se lè - ve - ra, plus ra - dieuse que mi - di, l'obs - cu - ri -
ras sûr qu'il e - xite, qu'il e - xiste une es - pé - rance; en dé - es -
ton re-pos nul n'o-se - ra, nul n'o-se - ra te troub - ler beau - coup

722

té de-vien-dra une au - rore: poir, tu dor-mi - ras en paix: Une vie nou - velle s'ap-proche vers toi!
te ca - res - se - ront le vi - sage:

MAJI NA ROHO - ZAB 103

59

Ubatizo wa Yesu Kristu - mwaka C
Zab 103, 1-3a,3bc-4, 24ac-25,27-28,29-30

Musique : Toni Iragi K

726 F F6 Am F Em Dm Dm7 F
Ma-ji na ro - ho wa-na-ku-shu - hu - di - a,

728 Dm Gm7 Em Am Bb C Dm
we - we Bwa - na wa u-tu-ku - fu.

730 F Gm A Dm F C Gm Bb C F Em Dm

1. Umevaa utukufu na ungaro,
umejivika mwanga kama vazi!
umetandaza anga kama hema,
juu ya maji umejenga makao yako.

2. Unafanya mawingu kuwa gari lako
unakwenda juu ya mabawa ya upepo.
Unafanya pepo kuwa wajumbe wako,
na ndimi za moto kuwa watumishi wako.

3. Ee Bwana, kazi zako ni nyingi sana,
dunia imejaa viumbe vyako.
Bahari iko huku, kubwa na pana sana,
ndimo wanamokwenda bila hesabu/
wanyama wadogo na wakubwa.

4. Wale wote wakutazamia Wewe,
uwape chakula wakati wake:
Wewe unawapa, nao wanakiokota,
unafungua mkono wako, wanashiba mema.

5. Ukificha uso wako, wanaangamia,
ukiondoa pumzi ya uzima, wanakufa,
wanayarudia mavumbi yao.
Ukipeleka pumzi yako ya uzima, wanaumbwa tena,
unafanya upya uso wa dunia.

Tupige kelele za furaha - Yes 12, 2 3.4bcd,5-6

Siku ya Mungu ya tatu ya majilio mwaka C

Ubatizo wa Yesu Kristu - Mwaka B

Comp & Harm : Toni Iragi K

734 ♩ = 80

TU - PI-GE KE-LE-LE ZA FU - RA - HA,

738

1. RA - HA: MU-NGU NI KA-TI YE - TU. 2. NI KA-TI YE - TU.

743

1. Sasa Mungu ni Mwokozi wa _____
2. Nanyi mtateka maji kwa furaha visimani kwa woko _____
3. Mwimbieni Bwana, maana ametenda maku nayo yatangazwe duniani ko- _____

ngu,
vu,
te.

744

1. namtumainia, wala sina hofu te- _____
2. Mtukuzeni Bwana, ombeni jina la- _____
3. Pigeni kelele za furaha na shangwe,wenyeji wa Siyo- _____

na.
ke,
ni,

745

1. Kwa kuwa Bwana ni nguvu yangu na wimbo wa- _____
2. tangazeni matendo yake kati ya matai- _____
3. maana ametukuzwa ndani ye- _____

ngu,
fa,
nu

746

1. Bwana amekuwa wokovu wa- _____
2. wakumbusheni ya kuwa jina lake ni tuku- _____
3. Mtakatifu wa Israe- _____

ngu.
fu.
li.

Cantemus Pacem Dei

61

Devise des Pueri Cantores

Enfants du monde : chantons la paix de Dieu!

Pueri Cantores Kavumu

Comp & Harm : Toni Iragi K

Moderato

747 *f* *mp* *f* *mp*

PUE - RI MU - NDI: CA - NTE-MUS PA - CEM DE - I, CA - NTE-MUS PA - CEM

755 *f* *f* *mp* *f* *mp*

DE - I! PUE - RI MU - NDI: CA - NTE-MUS PA - CEM DE - I, CA - NTE-MUS PA -

Vivace

764 *f* *f* *mp* *f*

CEM DE - I! PUE - RI MU - NDI: CA - NTE-MUS PA - CEM DE -

Moderato

773 *mp* *f*

I, CA - NTE - MUS PA - CEM DE - I!

LISTE DE CHANSONS

TUINGIE NYUMBANI MWAKE BWANA	2
KYRIE ELEISON (Misa ya wazazi)	3
KYRIE MESSE DE LA PAIX	4
KYRIE KAVUMU (Misa ya Roho Mtakatifu)	5
IRENG'EMPINGU (Misa ya wazazi)	6
SIFA KWA MUNGU (Misa ya Roho Mtakatifu)	8
PSAUME 14	10
PSAUME 15 Garde-moi, mon Dieu!	11
PSAUME 18	12
PSAUME 21 TU SERAS MA LOUANGE SEIGNEUR	13
PSAUME 23	14
ZABURI 24	16
ZABURI 32	17
PSAUME 32	18
PSAUME 39 ME VOICI SEIGNEUR	19
PSAUME 53 LE SEIGNEUR EST MON APPUI	20
PSAUME 79 DIEU, FAIS NOUS REVENIR	21
PS 104 LE SEIGNEUR, C'EST LUI NOTRE DIEU	22
ZABURI 84 UTUONYESHE WEMA WAKO	23
PSAUME 84 FAIS-NOUS VOIR TON AMOUR	24
PSAUME DE LA PENTECOTE	25
ZABURI 103	27
ZABURI 115 (116b)	28
ZABURI 117 Pasaka, Pâques	29
PSAUME 117 Pâques jour	30
PSAUME 117 MISERICORDE DIVINE	31
PSAUME 127	32
ZABURI 144	33
ZABURI 103	59
YESAYA 12 TUPIGE KELELE ZA FURAHA	60

ALELUYA BWANA ALIKUJA KUTENGENEZA NJIA	34
ALELUYA PASAKA WETU Pâque	35
ALLELUIA, DEMEUREZ EN MOI	36
ALLELUIA DU CHRIST ROI	37
MANENO YAKO NI UZIMA ALELUYA	39
ALLELUIA DES ANGES	40
ALELUYA TUNAMNGOJEA YESU	41
GLOIRE A TOI SEIGNEUR (JEUDI SAINT)	42
EE BWANA UTUANGAZIE	43
AVEC NOS FARDEAUX	44
DIEU DE TENDRESSE, ECOUTE TES ENFANTS	45
BWANA WA UPOLE, SIKILIZA WANA WAKO	46
TWENDE TUMTOLEE MUNGU	47
SANCTUS ST	49
MTAKATIFU MUNGU (Sanctus)	51
AGNUS DEI MISA KAVUMU	52
AGNEAU DE DIEU MICM	53
MWANABUZI WA N'NAMAHANGA (Agnus Dei)	54
KARIBUNI MEZANI	55
LE FESTIN DE LA VIE ETERNELLE	56
CONVERTIS-MOI EN PAUL	57
UNE VIE NOUVELLE	58
CANTEMUS PACEM DEI	61

Copyright 2022

